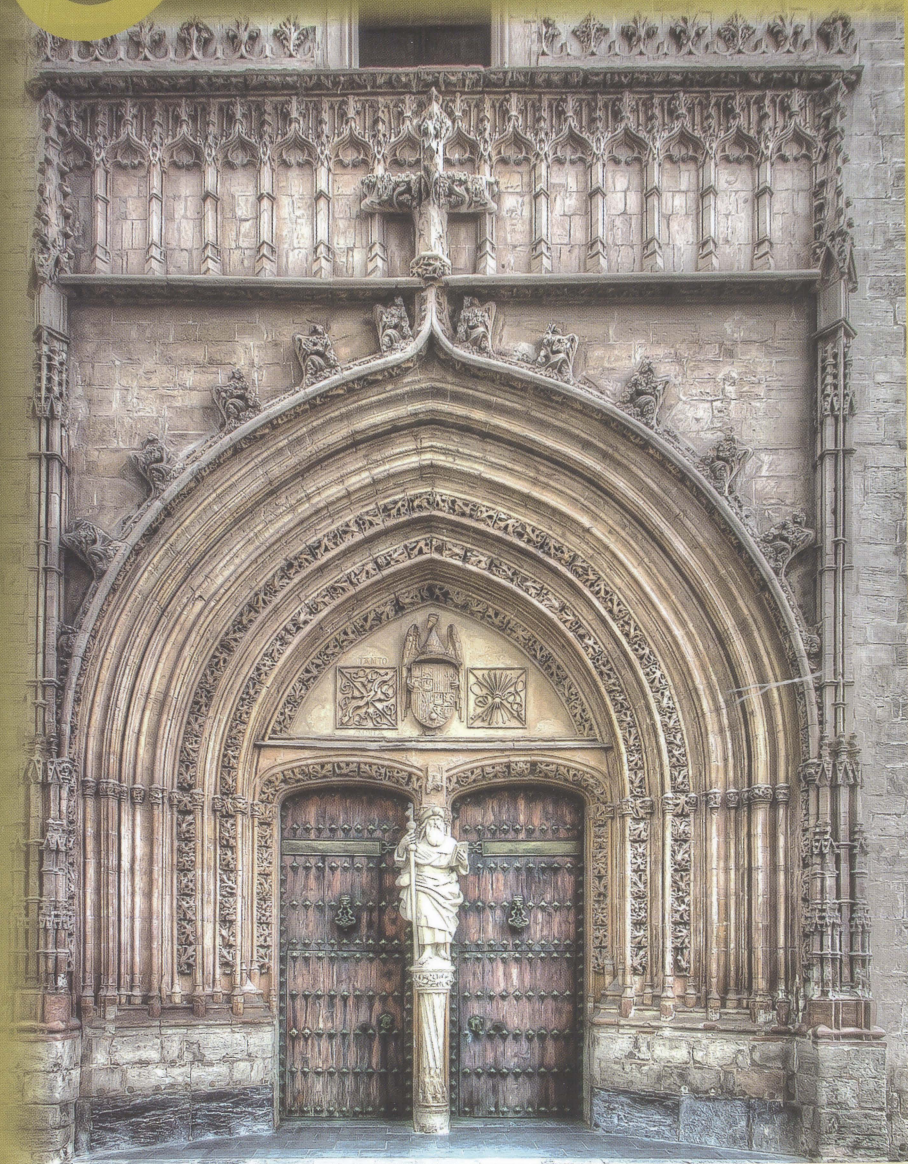


GUÍA

DE LA IGLESIA DE

SANTIAGO EL MAYOR DE ORIHUELA



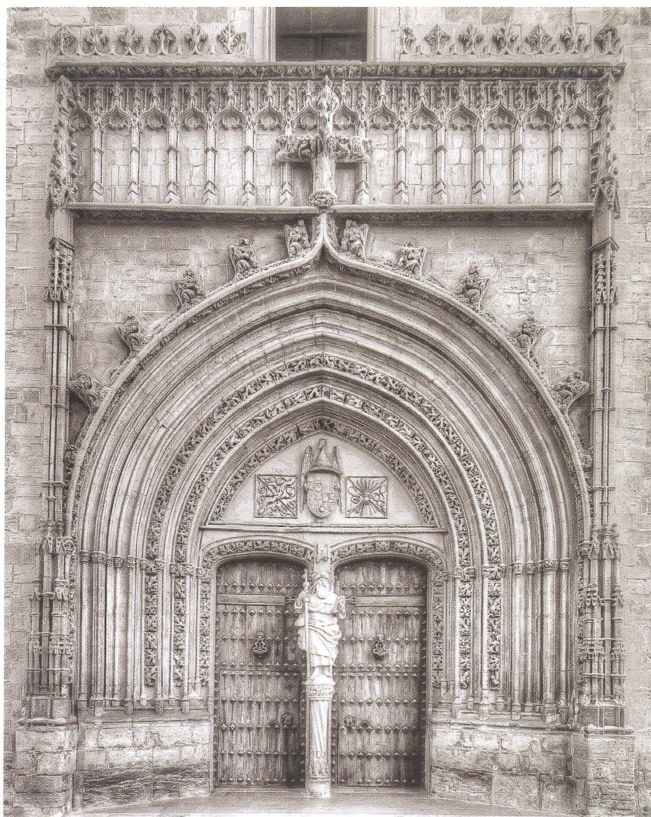
JOSÉ ANTONIO MARTÍNEZ GARCÍA

Monumentos BIC

Diócesis de
Orihuela-Alicante



GUÍA
DE LA IGLESIA DE
SANTIAGO EL MAYOR DE ORIHUELA



JOSÉ ANTONIO MARTÍNEZ GARCÍA

EDITORIAL AGUACLARA | PARROQUIA DE SANTIAGO EL MAYOR DE ORIHUELA

© *del texto*: JOSÉ ANTONIO MARTÍNEZ GARCÍA, 2016

© *de las fotografías*: JOSÉ MARÍA PÉREZ BASANTA, 2016

© *de esta edición*: PARROQUIA DE SANTIAGO EL MAYOR DE ORIHUELA

y

EDITORIAL AGUACLARA

Roselló 55 · 03010 Alicante · Tel.: 34 | 965 240 064

www.editorialaguaclara.es

Diseño, tratamiento de imágenes, maquetación y corrección de textos: AGUACLARA.

Impresión: INGRA (Alicante)

ISBN: 978-84-8018-406-9

Depósito legal: A 269-2016

HECHO EN ESPAÑA

Este libro ha sido posible gracias a la colaboración de la
HERMANDAD DEL SILENCIO DE ORIHUELA
y de la
MAYORDOMÍA DE NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES DE ORIHUELA

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.

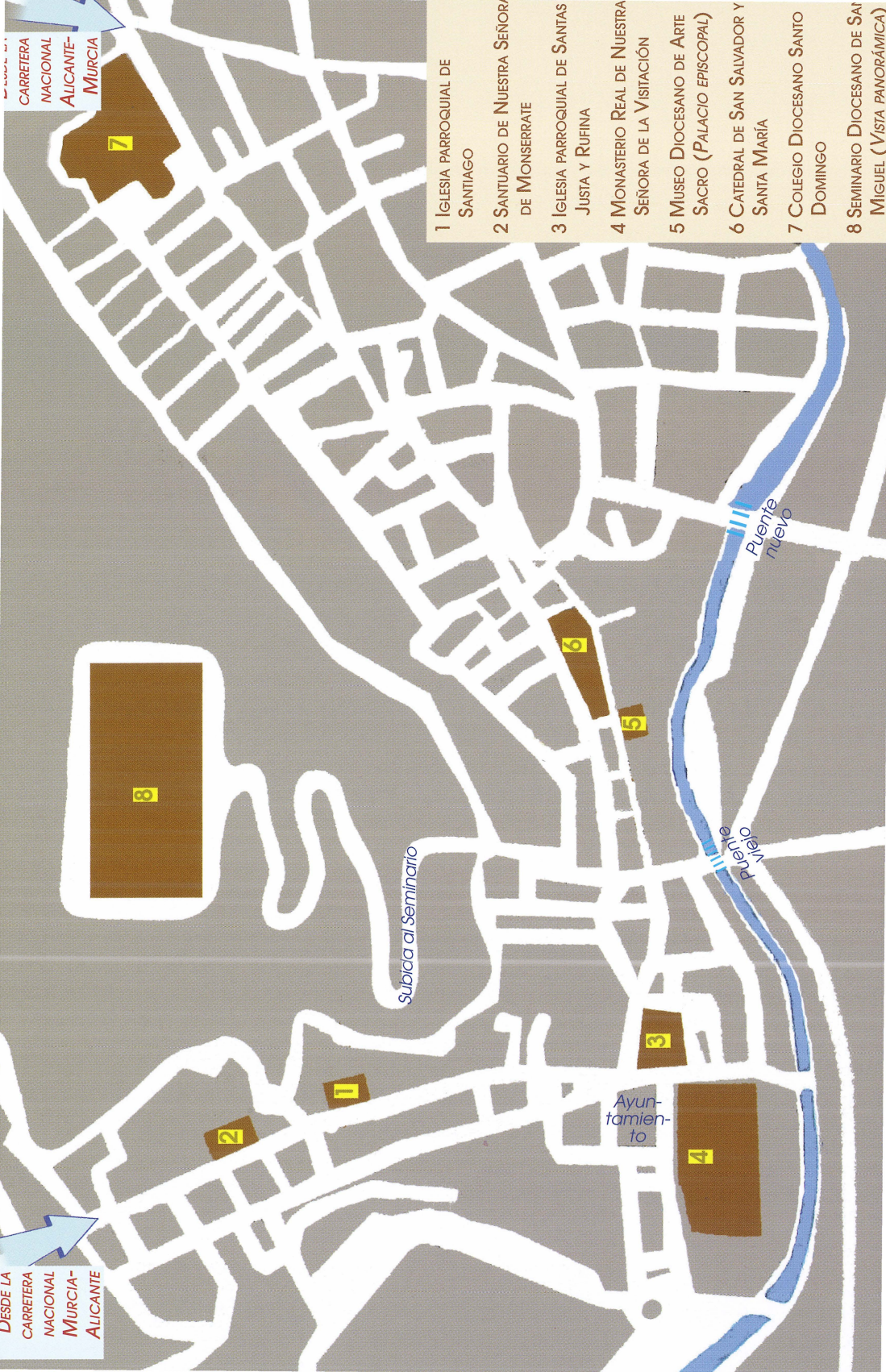
Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos —www.cedro.org—), si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

CONTENIDO

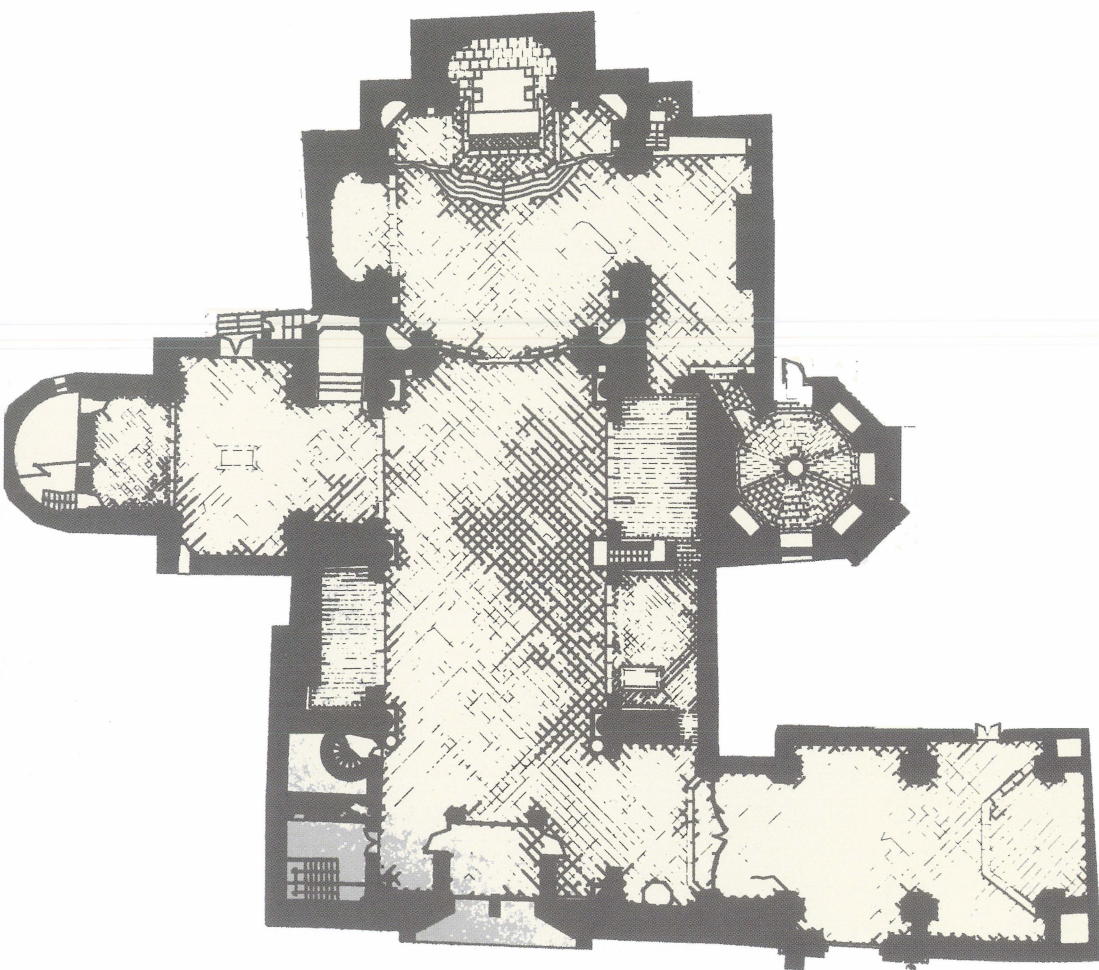
| | |
|---|----|
| <i>Plano de situación de edificios religiosos en Orihuela</i> | 6 |
| <i>Planta de la iglesia parroquial de Santiago el Mayor</i> | 7 |
| INTRODUCCIÓN | 8 |
| LA PARROQUIA DE SANTIAGO EL MAYOR | 10 |
| 1. LA CONSTRUCCIÓN GÓTICA | 11 |
| Características del estilo gótico | 12 |
| <i>El gótico levantino</i> | 13 |
| Portada principal | 14 |
| Decoración de las claves | 15 |
| 2. LA CONSTRUCCIÓN RENACENTISTA | 19 |
| Características de la arquitectura renacentista | 19 |
| La construcción renacentista en la parroquia de Santiago | 20 |
| Características de la capilla mayor o presbiterio, y de la sacristía | 20 |
| 3. NUEVOS ELEMENTOS AÑADIDOS EN LOS SIGLOS XVII Y XVIII: LOS ESTILOS BARROCO Y NEOCLÁSICO | 24 |
| Sacristía | 24 |
| Capilla mayor | 25 |
| Nave central | 26 |
| <i>Pila bautismal</i> | 26 |
| <i>Capilla-retablo e imágenes de la Sagrada Familia</i> | 26 |
| <i>Capilla-retablo e imagen de la Inmaculada</i> | 28 |
| <i>Capilla-retablo e imágenes de San Joaquín, Santa Ana y la Virgen niña</i> | 30 |
| <i>El púlpito</i> | 30 |
| <i>El órgano y su caja</i> | 31 |
| Capilla de la Soledad | 34 |
| Capilla de la comunión | 35 |
| <i>Portada</i> | 35 |
| <i>Construcción neoclásica</i> | 37 |
| <i>Reja</i> | 38 |
| <i>Retablo de San Francisco de Paula</i> | 39 |
| ANEXOS | 41 |
| 1. Iconografía de los doce apóstoles en la parroquia de Santiago | 41 |
| 2. Campanas de la torre | 42 |
| GLOSARIO DE TÉRMINOS ARTÍSTICOS | 43 |
| BIBLIOGRAFÍA | 45 |

DESDE LA
CARRETERA
NACIONAL
MURCIA-
ALICANTE

CARRETERA
NACIONAL
ALICANTE-
MURCIA



- 1 IGLESIA PARROQUIAL DE SANTIAGO
- 2 SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DE MONSERRATE
- 3 IGLESIA PARROQUIAL DE SANTAS JUSTA Y RUFINA
- 4 MONASTERIO REAL DE NUESTRA SEÑORA DE LA VISITACIÓN
- 5 MUSEO DIOCESANO DE ARTE SACRO (PALACIO EPISCOPAL)
- 6 CATEDRAL DE SAN SALVADOR Y SANTA MARIA
- 7 COLEGIO DIOCESANO SANTO DOMINGO
- 8 SEMINARIO DIOCESANO DE SAN MIGUEL (VISTA PANORÁMICA)



PLANTA
DE LA
IGLESIA PARROQUIAL
DE
SANTIAGO EL MAYOR DE ORIHUELA
(ANTONIO L. LÓPEZ GONZÁLEZ)

PLANO DE SITUACIÓN DE EDIFICIOS RELIGIOSOS EN ORIHUELA.
(ELABORADO A PARTIR DE «CULTURAL ROUTE» DEL AYUNTAMIENTO DE ORIHUELA)

INTRODUCCIÓN

Esta *Guía de la iglesia parroquial de Santiago el Mayor de Orihuela* tiene como objetivo acompañar a la persona que visita este magnífico templo católico, cuya construcción, tal como hoy la conocemos, se inició a partir del siglo XV.

Tanto el edificio como su contenido poseen un gran valor artístico por su antigüedad y por la alta calidad de las piezas de arte sacro que contiene. Como toda obra artística realizada por la Iglesia, el templo parroquial de Santiago el Mayor está pensado y diseñado con un obje-



tivo pastoral y catequético: enseñar y transmitir la fe cristiana a través de las imágenes. Para ello se ha contado con grandes maestros, que han ido realizando con gran minuciosidad pedagógica toda la obra visual que hoy nos deja asombrados al contemplarla. Arquitectura, escultura, pintura, orfebrería, instrumentos musicales, mobiliario, iluminación..., aunque pertenecen a distintas épocas y estilos artísticos, transmiten unidad y equilibrio por la finalidad del proyecto, la calidad del diseño y su realización.

La Iglesia se ha servido históricamente para el anuncio del Evangelio de diversas formas de comunicación, de diversos lenguajes, entre

ellos, el lenguaje del arte. Mediante este lenguaje expresa la belleza de Dios y de todo lo divino, y la belleza interior que el cristiano experimenta al ser tocado por Dios.



*Fachada
de la iglesia
de Santiago
el Mayor.*



LA PARROQUIA DE SANTIAGO EL MAYOR

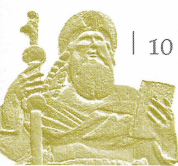
La parroquia de Santiago el Mayor es una de las tres que estableció Alfonso X el Sabio en la ciudad de Orihuela cuando se produjo la reconquista cristiana; primero, en 1243, y, tras la victoria contra la rebelión de los mudéjares, definitivamente en 1265. Según Ernesto Gisbert y Ballesteros en su obra *Historia de Orihuela*, este templo tiene sus orígenes en la época visigoda y, luego, pasó a ser mezquita durante la dominación musulmana. Tras la reconquista, se realizó una profunda reforma del edificio, que estaba formado por una sola nave y capillas entre los contrafuertes donde se realizaban enterramientos.

En el siglo XV se emprendieron nuevas obras de reforma, de las que destaca la magnífica portada, de estilo gótico tardío según el modo constructivo de la época de los Reyes Católicos.

En el lado Nordeste, el templo se apoya en la misma roca de la montaña, que hace de muro. Ese detalle nos indica que parte de la planta de la iglesia se ganó a la montaña, sobre todo en la ampliación que se llevó a cabo en el siglo XVI.

El término *parroquia* (procedente del griego *paroikéo*, que significa «habitar cerca de», y del latín *parochia*) significa una parte del territorio en que viven los cristianos, llamada también *Iglesia particular*, *Iglesia parroquial* o *Iglesia bautismal* (por encontrarse en ella la pila bautismal), al frente de la cual se encuentra un párroco, que la preside.

El templo parroquial es el edificio en el cual se reúnen los cristianos de la parroquia para orar y celebrar los diversos oficios religiosos. Es llamado también *iglesia* por ser el lugar donde se reúne la Iglesia particular o comunidad de los cristianos.



1. LA CONSTRUCCIÓN GÓTICA (SIGLO XV)

En torno al año 1417 se destruyó el antiguo edificio de culto que existía desde la implantación del culto cristiano y, en su lugar, se erigió el templo actual de planta gótica, en el que intervinieron los artistas Vicente Cubelles y Rufes, que estaban trabajando en la parroquial de Santa María de Alicante, con la que la de Santiago comparte el mismo estilo artístico: el *gótico levantino* o *mediterráneo*.

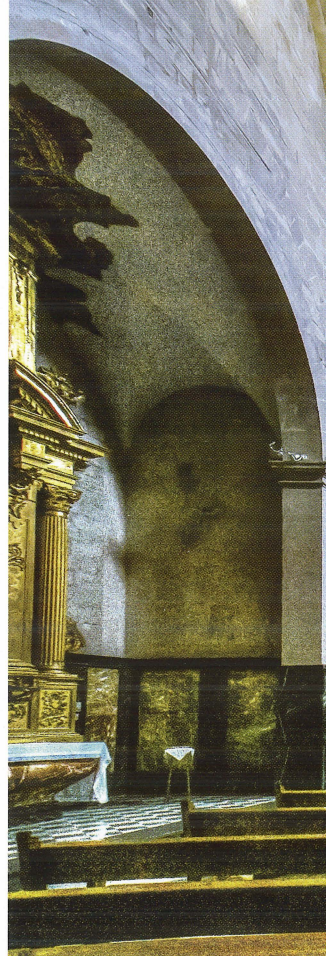
Portada de la iglesia con los símbolos de los Reyes Católicos.



El edificio se encuentra en el Arrabal Roig o *Rabaloché*, y su rica construcción contrastaba con las escasas posibilidades económicas del barrio, habitado por artesanos y agricultores. La junta parroquial, que se encargó de las obras y de su gestión económica y artística, la formaba un grupo de familias nobles, entre las cuales destacan los apellidos Martí, que ostentaban el señorío de Benejúzar, y Rocafull. Fue esta junta parroquial, junto al clero, quienes emprendieron la costosa edificación con la intención de superar arquitectónica y artísticamente a las dos restantes parroquias de la ciudad, la del Salvador y Santa María y la de Santas Justa y Rufina.

La fachada principal se construyó a finales del siglo XV, en tiempos de los Reyes Católicos, por eso en el tímpano de la portada principal se encuentra su escudo con el yugo, las flechas, y la frase «Monta tanto».

La torre, que sirve de campanario, se encuentra a un lado de la fachada y posee tres cuerpos, rematados por uno más pequeño que alberga la campana del reloj. El segundo cuerpo acoge la sala de las campanas, con cuatro de las cinco campanas que componen el carillón del templo.



Características del estilo gótico

El gótico nació en Francia hacia el año 1150 y se desarrolló hasta el siglo XVI. Se llama *gótico*, porque lo iniciaron los godos, considerados como parte de los pueblos bárbaros, razón por la cual en sus comienzos este arte era considerado un estilo bárbaro, poco elegante. Sus características más importantes son la bóveda de crucería, el arco apuntado, llamado *ojival*, y, en su exterior, arbotantes o contrafuertes. En el caso del templo de Santiago, los contrafuertes no están contruidos con arbotantes sino adosados a los gruesos muros exteriores. Las bóvedas se sostienen en arcos o nervios que se entrecruzan y se unen en las claves, elemento constructivo fundamental, adornadas con elementos decorativos. Las plantas góticas son llamadas





Interior gótico de la nave del templo.

de salón por ser diáfanos, pues carecen de espacios visibles a primera vista.

El **gótico levantino**, como el de Santiago, posee las siguientes características: es de una sola nave, particularidad por la que se denomina «planta de salón», y, en el caso de que hubiese tres, estas serían de la misma altura; presenta pocos vanos o ventanas, por lo que penetra poca luz en el interior; sus muros son gruesos; entre los contrafuertes, se encuentran capillas, y posee una escasa decoración figurativa.

En el interior, el peso lo distribuyen nervios sobre gruesas columnas y, sobre todo, pilastras pegadas a los gruesos muros, reforzados a su vez por contrafuertes externos unidos a ellos.

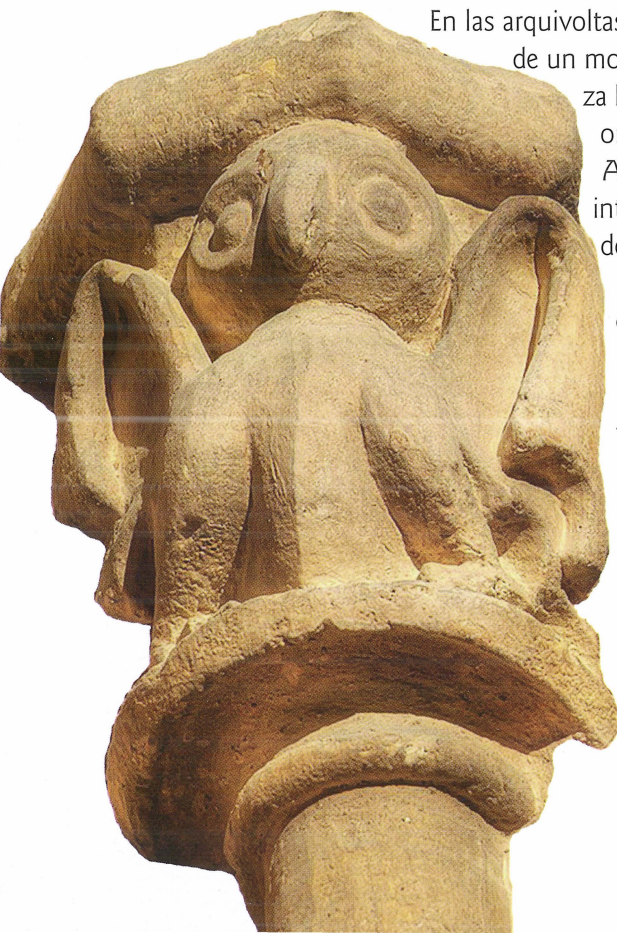


Portada principal

La portada principal se construyó a finales del siglo XV, con posterioridad a la planta gótica. Corresponde a la época de los Reyes Católicos y, por tanto, es de estilo gótico *isabelino* o *de los Reyes Católicos*. Este estilo, de finales del gótico y comienzos del renacimiento, se caracteriza por la abundancia de los adornos, la introducción de elementos heráldicos —como el escudo, el yugo y las flechas de los reyes—, y las formas flamígeras y platerescas (imitando las llamas o el trabajo con la plata). El arco superior es apuntado y, en la clave superior, posee un vértice hacia arriba (*arco conopial*), característica también del gótico isabelino. La posición de las arquivoltas —adornadas con decoración vegetal de cardos y con animales— produce una puerta abocinada, terminando en su parte superior en un hastial muy decorado en el que destaca una ornamentación en forma de cruz. Sobre el parteluz, se encuentra una voluminosa escultura de Santiago, el patrón de la parroquia, con el sombrero y el bastón de peregrino, que sustituye a otra escultura anterior, destruida en la guerra civil de 1936.

En las arquivoltas aparece la pequeña escultura de un mochuelo o lechuza que simboliza la sabiduría, iconografía de origen griego aplicada a la diosa Atenea, representante de la inteligencia divina y protectora de la sabiduría y las artes. En este caso, representa a Jesucristo como la sabiduría divina. Su importancia teológica, didáctica y catequética en la construcción queda manifiesta por ocupar un lugar en la portada, elemento fundamental en la construcción.

Lechuza de la portada principal.



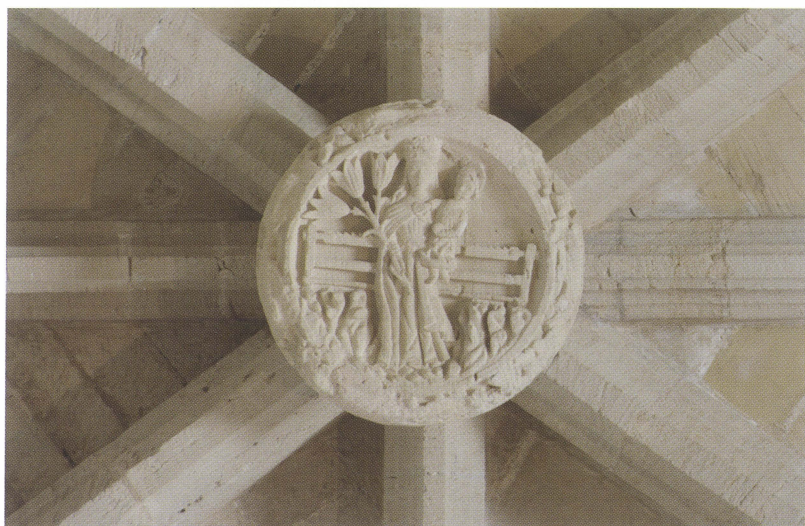
La sencilla torre posee tres cuerpos, con un excelente campanario en el que destaca la *carraca* del oficio de tinieblas, una de las pocas que se conservan en la Comunidad Valenciana.

La puerta principal nos introduce, a través de una bella cancela, en la nave de la iglesia. Se da a esta el nombre de *nave*, porque es de forma alargada y se asemeja a una nave, símbolo de la Iglesia. El lugar principal es el presbiterio, que figuraría la proa de la nave, pues allí se encuentra la mesa del altar, el elemento más importante de la nave, en torno al cual se celebra la Eucaristía. El *presbiterio* se denomina así, porque en él se reúnen los sacerdotes, llamados también *presbíteros*, para cantar el oficio divino y presidir las celebraciones litúrgicas, especialmente la Eucaristía.

El altar se halla mirando a oriente, hacia la salida del sol en el equinoccio, símbolo de Cristo, que es la luz que ilumina el mundo. Tradicionalmente, los templos cristianos se han construido mirando en esa dirección por este motivo.

Decoración de las claves

Una vez que entramos en el templo, nos llaman la atención las pilas- tras revestidas con frisos, la bóveda de crucería y, especialmente, las



Clave con el bajorrelieve de la Virgen de Monserrate.



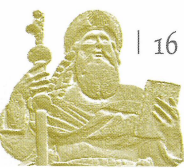
claves. En la arquitectura gótica las claves son elementos constructivos fundamentales para el sostenimiento del armazón de las bóvedas. La decoración de las claves de Santiago, realizada en torno a 1417, es muy significativa y comunica con gran belleza verdades de la fe cristiana. Una de ellas representa en bajorrelieve a la Virgen de Monserrate, patrona de Orihuela, y es la representación más antigua de esta advocación en la ciudad. La Virgen lleva unos lirios en una mano, símbolo de la virginidad, y al niño Jesús en la otra, significando que es la Madre de Dios.

En otra clave aparece otro bajorrelieve con Santa María, sentada, que mantiene en una mano al Niño Jesús. La Madre y el Niño sostienen en sus manos la bola del mundo, cuyo significado hace referencia a la salvación que Jesucristo trajo al mundo a través de su madre Santa María. Hay quien ha querido ver en esta imagen la antigua advocación visigoda de la *Virgen de la Puerta*, venerada, según la tradición, en la antigua iglesia de San Julián, lugar que hoy ocupa el santuario de Nuestra Señora de Monserrate.



Clave con el bajorrelieve de Santa María sentada con el Niño.

Otras claves representan a Santiago con el bastón, un libro en la mano y el sombrero de peregrino con la vieira y la estrella. El libro



significa la misión de evangelizar y la estrella hace referencia al lugar donde se encontraron sus restos gracias a una estrella, que se le llamó *Campus Stellae* (*Campo de la Estrella*), de donde procede el nombre de Santiago de Compostela.



Clave con el bajorrelieve de Santiago.

Aparecen también los cuatro apóstoles representados con sus símbolos: el ángel es San Mateo; el águila, San Juan; el toro, San Lucas; y el león, San Marcos. Estos símbolos están recogidos de la visión del profeta Ezequiel (Ez. 1,5-10) y del libro del Apocalipsis: «En medio del trono, y en torno al trono, cuatro Seres llenos de ojos por delante y por detrás. El primer Ser es como un león; el segundo Ser, como un novillo; el tercer Ser tiene un rostro como de hombre; el cuarto Ser es como un águila en vuelo. Los cuatro Seres tienen cada uno seis alas, están llenos de ojos todo alrededor y por dentro, y repiten sin descanso día y noche: “Santo, Santo, Santo, Señor, Dios Todopoderoso, Aquel que era, que es y que va a venir”». (Ap.4,6-8).

Dos claves muestran a Santa María en la Anunciación, junto a un ramo de lirios en una vasija, símbolo de la virginidad, y un libro, que hace referencia al Antiguo Testamento, texto que, según algunos escritos, utilizó Santa Ana como medio de formación para su hija María.



Y en otra clave se encuentra el ángel Gabriel en el momento de anunciar a María que iba a ser Madre de Dios.

Otras claves están adornadas con símbolos heráldicos, como el escudo del reino de Valencia o el escudo del reino de Aragón, a los que pertenecía territorialmente Orihuela.



Clave con Santa María en la Anunciación.



Clave con el ángel anunciador.

2. LA CONSTRUCCIÓN RENACENTISTA

El templo de Santiago posee, además, otros espacios interiores realizados en estilo renacentista. Se trata del ábside, donde se encuentran el presbiterio y el altar, la sacristía mayor y el recinto que une la sacristía al ábside.

La arquitectura del renacimiento procede de Italia. El arquitecto, escultor y orfebre florentino Filippo Brunelleschi (1377-1446) fue el iniciador de este estilo en la arquitectura florentina. La cúpula que realizó en la catedral de Florencia de Santa María in Fiore, entre los años 1420-1434, supuso el triunfo de este elemento constructivo, que fue una característica fundamental de los templos renacentistas. Durante el siglo XV (*Quattrocento*) este estilo se extendió por Italia, con características diferenciadas según los lugares; y en el siglo XVI (*Cinquecento*) se expandió por toda Europa. *Renacimiento* hace referencia al *renacer* de las formas clásicas, pues fueron las de la época romana las que inspiraron a los renacentistas italianos. En el *Cinquecento*, el centro del estilo renacentista pasó de Florencia a Roma, que se convirtió en la capital artística de Italia.

El primero que escribió un tratado artístico sobre este estilo fue el arquitecto genovés León Battista Alberti (1404-1472), y el libro fundamental para la arquitectura del renacimiento fue el único sobre arquitectura que se conserva de la antigüedad clásica: el tratado, del siglo I a. de C., *De Architectura*, de Marco Vitrubio Polión, arquitecto del emperador Julio César.

Características de la arquitectura renacentista

La característica fundamental de la arquitectura del renacimiento, como ya se ha indicado, es el empleo de la cúpula. Pero, además, se utilizan las pilastras romanas, acabadas en capiteles sobre todo corintios o compuestos, los arcos de medio punto, y las bóvedas se recubren con casetones a la manera clásica romana.

En España, el renacimiento se introdujo a finales del siglo XV y, en una primera etapa, predominó el estilo denominado *plateresco*, así llamado por la decoración utilizada, que se asemeja a la labor que los orfebres realizan en el arte de la platería.



La construcción renacentista en la parroquia de Santiago

El autor del diseño y la construcción renacentista de la parroquia de Santiago fue Jerónimo Quijano (hacia 1500-1563), arquitecto y escultor procedente del norte de España y formado en Burgos, que contó con la colaboración del escultor y tallista de Borgoña Felipe Bigarni o Biguerny (hacia 1475-1543). En el año 1524, trabajó con Andrés de Vandelvira en la catedral de Jaén y, desde 1526, se convirtió en maestro mayor de la catedral de Murcia.

En Orihuela, además del presbiterio y la sacristía de la iglesia de Santiago, se encargó, desde 1547 hasta su muerte, de las nuevas obras del colegio de Santo Domingo, emprendidas por el arzobispo Loazes. Diseñó también la rejería de la capilla mayor de la catedral.

Poseía una edición del tratado *De Architectura* de Vitruvio, que convirtió en su principal referencia constructiva.

Entre 1545 y 1547, diseñó, como unidad constructiva, la capilla mayor o presbiterio y la sacristía de la parroquia de Santiago. Estuvo ayudado en la obra por el cantero vizcaíno Julián Alámiquez, y junto a este trabajaron los tallistas de piedra Juan Rois y Ferrando Velis. La construcción de la capilla mayor se inició a partir de 1550, y Quijano dirigió las obras hasta su muerte, acaecida en 1563. En 1574, se hizo cargo de las obras el arquitecto o tracista de Tortosa Juan Inglés hasta al menos 1581, y no acabaron hasta 1603.

Características de la capilla mayor o presbiterio, y de la sacristía

Quijano sigue a Vitruvio, según el cual toda construcción debe ser sólida, útil y hermosa. La suya es una obra monumental basada en la geometría y la proporción, lo que favorece la perfección de las formas y su excelente integración en el conjunto.

La planta del presbiterio es elíptica, con grandes nichos en los lados, aunque la construcción más original es la cúpula de base cuadrada, decorada con casetones al modo de la arquitectura clásica romana y con arcos en forma de tirantes. El conjunto se cierra con un gran arco





de triunfo, característico de las basílicas paleocristianas que también se utilizó en el renacimiento.

La sacristía forma una unidad con la capilla mayor, a la que se une por medio de un espacio de construcción renacentista con cúpula, bóveda de cañón con cuarterones y una puerta del mismo estilo artístico, rematada

por una venera con la cruz de Santiago, símbolo que se repite en el lado interior de la sacristía. La estancia, construida entre 1545 y 1549, es de forma octogonal y constituye una pieza de perfección geométrica y equilibrio constructivo extraordinarios, una obra monumental, en pequeño, de madurez renacentista. Destaca la forma de las piezas constructivas, como las cornisas curvadas y la forma redondeada de las veneras, para dar la sensación de curvatura a un lugar octogonal. La cúpula parece

suspendida en el aire por la luz que penetra desde la linterna en forma de sol, que tiene su continuidad en el casquete con estrías en forma de veneras.



El símbolo está muy bien definido: Jesucristo es el sol que ilumina el mundo y, aquí, su luz penetra en este lugar sagrado, donde se realizaba la reserva eucarística. La sacristía era también el lugar donde se guardaban las ropas y objetos litúrgicos. En el friso, destaca una frase latina que hace referencia a la limpieza espiritual que debe poseer quien se prepara en este lugar para presidir la Eucaristía, recogida



del libro del profeta Isaías 52,2: «REDECITE REDECITE, POLLUTUM NOLITE TANGERE, EXITE DE MEDIO EIUS, MUNDA MIN[¿UITE?] QUI FERTIS VASA DOMINI [QUI] EST A COELI» (*¡Alejaos, alejaos, no toquéis lo impuro! ¡Salid de entre ello, limpios hasta hacerlo desaparecer los que portáis los vasos del Señor que está en el cielo!*). La misma forma octogonal recuerda los baptisterios cristianos de la antigüedad, que eran también del mismo número de lados, como queriendo señalar la importancia de la purificación de las personas que se introducen en este lugar. Todo está muy

Cúpula de la sacristía

pensado y ordenado: la robustez de la construcción, su utilidad, hermosura, equilibrio y sentido religioso.



3. NUEVOS ELEMENTOS AÑADIDOS EN LOS SIGLOS XVII Y XVIII: LOS ESTILOS BARROCO Y NEOCLÁSICO

Sacristía

En la sacristía se conservan dos piezas artísticas magníficas: el arca del monumento del Jueves Santo y la escultura policromada del Resucitado, ambas del siglo XVII. El arca del monumento es el lugar donde se guarda el Santísimo Sacramento desde la celebración de la Cena del Señor, el Jueves Santo, hasta la celebración de la muerte de Cristo, el Viernes Santo. Esta bella pieza, revestida de plata en su color y plata dorada, posee en los ángulos superiores cabezas de ángeles, puestos como signos y guardianes de la presencia divina, y está rematada en su parte superior por el Ave Fénix, símbolo de la Resurrección de Cristo y utilizada como iconografía eucarística. La escultura de Cristo resucitado aparece de pie y con el brazo levantado en alto, signo de

Cristo crucificado. JOSÉ ESTEVE BONET.

su victoria sobre la muerte.

En el año 1734 se colocó el pavimento y la mesa de mármol; en 1747 se abrieron los dos ventanales; y en 1781 se realizó la cajonera en madera de caoba y piedra. Sobre ella, ese mismo año, se colocó el magnífico Cristo crucificado, obra en madera policromada del escultor valenciano José Esteve Bonet. La escultura representa la escena en que, según narra el Evangelio de San



Lucas (23,46), Cristo, a punto de morir, se dirige a Dios Padre: «Entonces Jesús lanzó un grito y dijo: “Padre, a tus manos encomiendo mi espíritu”. Y dicho esto, expiró».

El aguamanil, realizado en mármol rojo, es del siglo XVIII y está especialmente destinado a la limpieza de las manos del sacerdote que celebra la Eucaristía, significando así la limpieza espiritual necesaria antes de tocar el Cuerpo y la Sangre de Cristo. A ello hace referencia la inscripción de la sacristía.

Capilla mayor

En el siglo XVIII se añadieron a la capilla mayor nuevos elementos ornamentales que modificaron el espacio renacentista: en 1703, Antonio Villanueva diseñó la sillería del coro, y el arquitecto italiano Bernardino Rippa construyó, durante los años 1786-1795, los zócalos, la escalera y el baldaquino, en el que se encuentra un lienzo al óleo de Joaquín Campos, del año 1776, que

Una de las esculturas de JOSÉ PUCHOL

representa al Salvador ofreciendo el cáliz y el pan eucarísticos, ejemplo de la imagen eucarística extendida por el pintor Juan de Juanes. El escultor valenciano José Puchol Rubio realizó las imágenes de los doce apóstoles, en madera y estuco blanco, en los años



1773-1774. Y en el año 1796, este mismo escultor esculpió, también con los mismos materiales, los cuatro evangelistas y el apóstol Santiago, que coronan el baldaquino.

Las lámparas de plata que decoran este espacio fueron realizadas, en el año 1788, por los plateros oriolanos José y Nicolás Martínez para la capilla de la comunión y, posteriormente, pasaron a formar parte de este lugar. Los soportes dorados los talló Francisco Ganga en 1760 para las lámparas originales de la capilla mayor.

Nave central

PILA BAPTISMAL

Al principio de la nave se encuentra una hermosa pila bautismal del siglo XVIII, realizada en mármol rojo. Tradicionalmente, la pila bautismal se sitúa simbólicamente a la entrada de las iglesias parroquiales, ya que en ella se recibe el sacramento del bautismo, mediante el cual se pasa a formar parte de la familia de los cristianos y, por tanto, de la Iglesia. Muchas iglesias antiguas poseen la pila bautismal en un edificio separado del templo, llamado *baptisterio*, pues antes de poder entrar en el templo y participar del culto cristiano había que estar bautizado. La pila bautismal, por tanto, posee un gran simbolismo cristiano al hacer referencia al inicio en la fe cristiana.

Al comienzo de la nave, también se encuentra la pila de agua bendita. Tradicionalmente, el cristiano toma de esta agua con los dedos de la mano para santiguarse con ella y, así, purificarse del pecado y recibir la bendición de Dios al entrar en este lugar santo.

CAPILLA-RETABLO E IMÁGENES DE LA SAGRADA FAMILIA

El magnífico conjunto escultórico de la Sagrada Familia se encuentra en el retablo que lleva este nombre, en la capilla que desde antes de 1701 estaba dedicada a San José. El autor del retablo fue Ignacio Castell, que lo acabó en el año 1766, y las imágenes de San José, María y el Niño Jesús las entregó Francisco Salzillo ese mismo año. Las coronas, la potencia y la diadema son obra del maestro platero murciano Miguel Morote, y el cayado de plata del Niño y el ramo de flores de la vara de San José los realizó el maestro platero oriolano Miguel Rovira. El dorado, de 1767, es de





Retablo de la Sagrada Familia. FRANCISCO SALZILLO.



Francisco Santa Cruz, y ese mismo año el artista oriolano Pedro Núñez pintó el bocaporte, donde se reproduce el conjunto escultórico de Salzillo al que añadió a Dios Padre, un coro de ángeles y el Espíritu Santo en forma de paloma. Este mismo pintor realizó la decoración del fondo de la capilla, que simula cortinajes rojos. En el año 1800, el bocaporte de Núñez —actualmente en la capilla que antiguamente estuvo dedicada a la Inmaculada—, se sustituyó por otro con las mismas figuras, cuyo autor fue un artista del mismo estilo que Joaquín Campos. El retablo posee también los monogramas de Jesús, María y José entre nubes y rayos de luz, y queda rematado por los corazones de la Sagrada Familia situados entre ángeles.

En el conjunto de la Sagrada Familia destacan las características propias del maestro murciano: los pliegues abundantes de la ropa, la rica utilización de los dorados en un extraordinario estofado, el movimiento proporcionado de las figuras y la belleza ideal que les imprime, junto a la espiritualidad y misticismo de los que consigue dotarlas. Los padres miran al niño y lo protegen con sus manos, aunque el niño, con el revolotear del vestido y los ojos alzados al cielo, parece querer elevarse hacia donde dirige la mirada.

A los pies de la Sagrada Familia, en dos peanas, se encontraban las imágenes de San Vicente Ferrer y San Luis Bertrán, dominicos valencianos. Son dos obras tardías (1776) de Francisco Salzillo originariamente destinadas al retablo de San Joaquín, Santa Ana y la Virgen niña, que hoy se hallan en el Museo Diocesano de Arte Sacro.

CAPILLA-RETABLO E IMAGEN DE LA INMACULADA

El retablo actual de la Inmaculada es semejante al de la Sagrada Familia que realizó el tallista Ignacio Castell, por lo que seguramente este también fue su autor, y su fecha de construcción podría situarse entre 1766 y 1774. La imagen de la Inmaculada Concepción fue tallada en 1774 por el escultor valenciano José Esteve Bonet. La escultura, en madera policromada, es de una especial elegancia y belleza. Los ángeles poseen una factura relevante y tanto ellos como el vuelo que el artista ha sabido dar al manto proporcionan una sensación de elevación a la obra. La Inmaculada extiende el brazo derecho hacia el espectador



y dirige hacia este su mirada cariñosa, gestos que consiguen que la imagen se comuniquen con quien la observa e invitan al diálogo con ella.



Inmaculada. *JOSÉ ESTEVE BONET*



En los salones parroquiales se encuentra el bocaporte de este retablo, de estas mismas fechas, que también representa a la Inmaculada.

CAPILLA-RETABLO E IMÁGENES DE SAN JOAQUÍN, SANTA ANA Y LA VIRGEN NIÑA

El retablo de San Joaquín, Santa Ana y la Virgen Niña fue realizado entre los años 1776-1777 por el tracista Ignacio Esteban y los doradores Antonio Escorigüela y Juan Escudero. Las imágenes, de en torno a estos mismos años y en un estilo que imita el de Salzillo, son obra de Ignacio Esteban. En ellas resalta sobre todo la gran calidad de la policromía y el estofado de los vestidos. Para este retablo se encargaron a Francisco Salzillo las esculturas de San Luis Bertrán y San Vicente Ferrer, que luego se trasladaron al retablo de la Sagrada Familia sustituyendo a los dos ángeles dorados, que probablemente sean los que decoran ahora el retablo de San Joaquín, Santa Ana y la Virgen niña.

Antonio Villanueva (1714-1785) pintó en su última etapa el bocaporte para este retablo, en el que se representa a San Joaquín y Santa Ana, ya mayores, caminando, llevando de la mano a la virgen niña y vigilando sus movimientos. Al fondo y en la parte superior del cuadro, aparece la gloria celeste, presidida por Dios Padre, anciano, con los ángeles, bendiciendo a la familia con la mano derecha y con la izquierda, posada sobre la bola del universo, sosteniendo el libro de la vida. El lienzo se encuentra actualmente en el Museo Diocesano de Arte Sacro.

EL PÚLPITO

El púlpito es una obra del arquitecto italiano Bernardino Rippa, autor también de los zócalos, la escalera y el baldaquino de la capilla mayor, realizado en la misma fecha. En los lados, destacan tres medallones con relieves en madera de estuco blanco en los que se representan escenas de la vida de Santiago el Mayor: el apóstol a caballo defendiendo la fe cristiana; su martirio en Jerusalén, con unos ángeles que simbolizan la gloria celeste y una corona de flores llevada por ángeles, símbolo del martirio; y la aparición de la Virgen en un pilar junto al río Ebro, según cuenta la tradición.



Según el famoso investigador y musicólogo Enrique Máximo García, el órgano transparente de la parroquia de Santiago de Orihuela, es «uno de los más interesantes ejemplos del arte de organería del Sureste español de todos los tiempos». La máquina es obra del organero Joseph Rocamora. La caja que la encierra la construyó el retablista ilicitano Ignacio Castell y fue dorada por el oriolano Juan Francisco Santacruz.

La primera noticia importante sobre un órgano en Santiago corresponde al año 1624 e indicaba el mal estado en el que se encontraba el instrumento: «...sent com es la millor pesa de orgue que hia en lo regne, y será be ques done remey e ques adobe.» (Archivo Parroquial de Santiago, *Acuerdos de Parroquia 1616-1643*.) En 1679, el organero Bernardo Llop se encargó de construir y mantener afinado un nuevo órgano.

Este se situaba en el lugar que actualmente ocupa el retablo de la Inmaculada. En el año 1731, la ventana rectangular que se encontraba sobre el órgano se transformó en circular: el círculo es la figura geométrica más sencilla, parte infinitesimal de la esfera, cuerpo perfecto, símbolo fundamental de la infinitud y, por consiguiente, de la esencia de Dios.

Durante los años 1745-1747, se fabricaron una nueva caja y un nuevo secreto, renovándose la mecánica correspondiente a este aunque se conservó la que pudiese servir. Como se ha indicado anteriormente, intervinieron en la obra José Rocamora, Ignacio Castell y Francisco Santacruz. La nueva caja se adaptó a la ventana circular provocando que, a través del óculo dorado que remata el órgano, penetrara en el templo al mediodía la luz solar con toda su fuerza iluminando la estancia con círculos de luz de tonos dorados. La luz del sol y el oro fueron conjuntados premeditadamente, pues ambos son símbolos de la divinidad. Frente al órgano se encontraba la capilla de la Inmaculada, cuya imagen quedaba iluminada en el momento del rezo del Ángelus. Luz, música y color se unían en este determinado momento para afirmar la especial veneración a Santa María, en su advocación de Inmaculada Concepción.







Órgano. Siglos XVII-XVIII.

En el año 1770, por deterioro del anterior, el organero valenciano Matías Salanova realizó un nuevo órgano. Y el dieciséis de septiembre de 1778, la junta parroquial determinó el traslado del instrumento a los pies del templo, sobre la cancela de la puerta principal, tal como hoy lo conocemos. Posiblemente fue el maestro organero valenciano Miguel Alcarria quien llevó a cabo la nueva restauración del órgano y su traslado, aunque la parte más importante de este pertenece a Salanova. En el interior del secreto se lee: «Meizo Don Matías Salanova Vecino de la Ciudad de Valencia Año 1770».

Una nueva inscripción en el secreto indica la intervención del maestro organero José Rogel en el año 1881, quien introdujo los teclados de piano, rearmonizó toda la tubería y añadió nuevos registros, como la gamba, la corneta de Talavera, la ocarina y la flauta alemana. Según los gustos de la época, fue así «romanizado», pero, por suerte, se mantuvo gran parte de su material original. El instrumento antiguo tenía solo un teclado de 42 notas y 511 tubos, incluidas las siete contras características de la organe-ría alicantina del siglo XVII. El nuevo órgano del siglo XVIII poseía 2085 tubos, 47 teclas, dos teclados y así es como, en general, se conserva en la actualidad.

CAPILLA DE LA SOLEDAD

El camarín de la Virgen de los Dolores está ocupado en este momento por la imagen del Cristo del Consuelo, obra de José Puchol Rubio. En el siglo XVII ya existía este camarín, que acogía las imágenes de María, la madre de Jesús, María la de Cleofás y María Magdalena, con san Juan, al pie de la Cruz de Cristo muerto. La cruz alzada de Santiago, del siglo XVI y actualmente en el Museo Diocesano de Arte Sacro, posee en uno de sus medallones un relieve de la imagen de la Soledad, testimonio de la veneración que, ya desde antiguo, se tuvo por esta advocación mariana. Tenemos noticias también de que había un lienzo de la Virgen de la Soledad, que se ha perdido, pintado por Alejandro Quintana en el año 1698.

El camarín, tal como se encuentra en la actualidad, es una remodelación del anterior realizado en los años 1772-1774. Su tracista y tallista fue Francisco Torres, con el cual se firmó la escritura de construcción en 1772. Ese mismo año se acordó que el pintor



Antonio Llopis decorara el arco del camarín con seis lienzos que representaran seis de los siete dolores de la Virgen: *La presentación de Jesús en el templo y la profecía de Simeón* (cf. Lc.2,22-30); *La huida a Egipto* (cf. Mt.2,13-15); *El Niño perdido en el templo* (cf. Lc.2,41-50); *El encuentro de Cristo con su madre camino del calvario* (cuarta estación del Vía Crucis); *María recibe el cuerpo muerto de Jesús* (cf. Mc.15,42-46); *Jesús colocado en el sepulcro* (cf. Jn.19,38-42). El quinto dolor, que falta, *Jesús muere en la cruz* (cf. Jn.19, 28-29), correspondía al grupo escultórico del camarín.

EL PÚLPITO

El púlpito es una obra del arquitecto italiano Bernardino Rippa, autor también de los zócalos, la escalera y el baldaquino de la capilla mayor, realizado en la misma fecha. En los lados, destacan tres medallones con relieves en madera de estuco blanco en los que se representan escenas de la vida de Santiago el Mayor: el apóstol a caballo defendiendo la fe cristiana; su martirio en Jerusalén, con unos ángeles que simbolizan la gloria celeste y una corona de flores llevada por ángeles, símbolo del martirio; y la aparición de la Virgen en un pilar junto al río Ebro, según cuenta la tradición.

CAPILLA DE LA COMUNIÓN

La capilla de la comunión, con su fachada exterior, fue mandada construir por el obispo Juan Elías Gómez de Terán, que presidió la diócesis en los años 1738-1759. A él se debe también la construcción del Seminario Diocesano de Orihuela, la sacristía mayor, la capilla de la comunión y la sala capitular de la catedral, y la capilla de la comunión y la sacristía de la parroquia de las Santas Justa y Rufina. Cerca de la parroquia de Santiago, mandó construir la Casa de la Misericordia. La pila bautismal del templo de Santiago se ha venido denominando «la pila de los bordes», debido a que en ella eran bautizados los niños de la maternidad, situada, como se ha dicho, cerca de este parroquia.

PORTADA

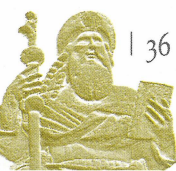
La portada de la capilla de la comunión se encuentra junto a la gótica del templo, y su conjunto, de estilo barroco, se levantó como



parte de la capilla, cuyo proceso de construcción se extendió desde 1726 hasta 1733, siendo su autor posiblemente Antonio Peral, el mismo que ejecutó el retablo de la capilla. El arco de entrada es de medio punto y su parte superior se halla decorada con un relieve que significa la exaltación de la Eucaristía: varios ángeles, entre nubes que simbolizan el cielo, sostienen y adoran la Eucaristía,



Portada exterior de la capilla de la comunión.



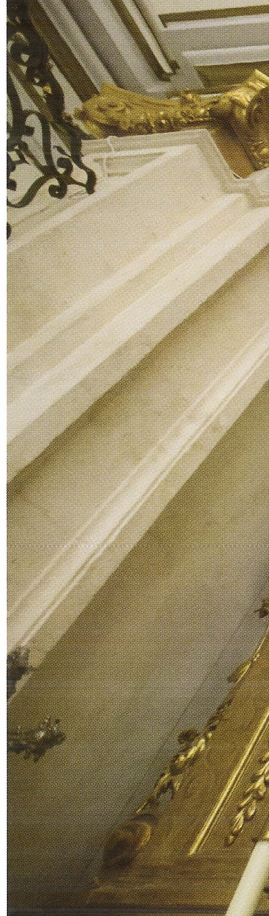
que se encuentra en un expositor. Junto al arco de entrada y sobre basamento corrido, se hallan dos columnas, de las llamadas *salmónicas*, con fuste y capiteles embellecidos con rocallas, veneras y guirnalda de hojas, en las que resalta el símbolo eucarístico de racimos de uva y espigas de trigo. Este cuerpo arquitectónico sostiene otro superior, en el que destaca una hornacina con arco de medio punto que acoge una imagen de la fe en bulto redondo, con una venda sobre los ojos —símbolo que hace referencia a que la fe es creer sin ver físicamente— y con el brazo derecho alzado sosteniendo una antorcha en la mano —símbolo de la luz que aporta esta virtud sobrenatural—. En torno a la escultura de la fe se dispone una decoración de flores para simbolizar la belleza y las virtudes. Y todo el conjunto está rematado en la parte superior por el emblema de Santiago: la concha y, sobre ella, el símbolo de la cruz.

CONSTRUCCIÓN NEOCLÁSICA

La construcción de la capilla se realizó en estilo neoclásico, con bóveda de cañón y cúpula sobre pechinas coronada por una linterna a través de la cual la luz penetra en la estancia. El conjunto descansa sobre pilastras, con basamento corrido, rematadas por capiteles compuestos y cornisa. En las pechinas se encuentran unas excelentes pinturas en las que se representan cuatro Santos Padres, obras del pintor y escultor Fray Antonio Villanueva: San Agustín, San Anselmo, San Gregorio y San Jerónimo. Y todo el conjunto culmina en la parte superior con el emblema de Santiago: la concha y, sobre ella, el símbolo de la cruz.

SAN AGUSTÍN nació en Tagaste, en la actual Argelia, en el año 354. Fue obispo de *Hippo Regius* (Hipona), ciudad situada también en Argelia, y murió en el año 430. Es el más importante escritor de la Iglesia del primer milenio y está considerado uno de los grandes genios de la humanidad. Aquí se halla representado con el báculo de obispo, la mitra, escribiendo en un libro con un corazón en llamas. SAN ANSELMO DE CANTERBURY nació en Aosta en el año 1033, fue monje benedictino obispo de Canterbury y murió en esta ciudad inglesa en el año 1104. También es representado con el báculo y con un libro, por haber sido escritor, y en actitud de





Reja de la capilla de la comunión.

escucha de la Revelación divina. SAN JERÓNIMO, uno de los santos doctores de la Iglesia, nació en Stridone (Dalmacia) entre los años 340-345 y murió en Belén en el año 420. Extraordinario biblista, tradujo la Biblia al latín (*Biblia Vulgata*) y aparece con el vestido rojo de cardenal, el sombrero cardenalicio y la trompeta del juicio final. SAN GREGORIO I MAGNO fue papa. Nacido en Roma alrededor del año 540, murió en esta ciudad en 604. Figura con una paloma, símbolo del Espíritu Santo que le dictaba lo que escribía.

La escultura de Santiago, que lleva en sus manos el bastón, las calabazas para el agua y el sombrero de peregrino, es una excelente obra de mitad del siglo XX realizada por el escultor de Barcelona establecido en Valencia José María Ponsoda Bravo. De este artista





Retablo de la capilla de la comunión.

es también la imagen de la Virgen del Pilar que preside la antigua capilla de la Inmaculada.

REJA

La capilla de la comunión se une a la nave central de la iglesia a través de una elaborada reja de hierro forjado, pintado y dorado, obra del cerrajero Antonio Gironés y del pintor y dorador Juan Escudero, realizada en el año 1770. La reja está construida a modo de retablo, con seis calles, y se halla rematada por el motivo fundamental: la forma eucarística mostrada en un ostensorio custodiado por ángeles que llevan en sus manos los símbolos eucarísticos de racimos de uvas y espigas de trigo. Por su decoración de estilo rococó y la gran calidad de su diseño constituye una obra espectacular.



RETABLO DE SAN FRANCISCO DE PAULA

El grandioso retablo que preside la capilla de la comunión es obra del maestro tallista oriolano Antonio Perales —hijo del también tallista Bartolomé Perales y hermano de Jacinto, colaborador de Francisco Salzillo—, según un proyecto posiblemente del escultor oriolano José Ganga Ripoll. Se terminó en el año 1734 y su dorado, a cargo de los maestros doradores Francisco de Santa Cruz y Julián Muñoz, se concluyó en torno a 1738. Posee tres calles rematadas por un ático. La calle central es la más importante, pues en ella se encuentran los elementos más significativos: el sagrario, la escultura de San Francisco de Paula y el cuadro que representa la Asunción de la Virgen a los cielos. El sagrario posee un relieve del Cordero de Dios acostado sobre los siete sellos, como lo describe el texto del libro del Apocalipsis: «Y en la mano derecha del que estaba sentado en el trono vi un libro escrito por dentro y por fuera y sellado con siete sellos [...] Vi entonces en medio del trono, de los cuatro seres vivientes y de los ancianos, un Cordero en pie con señales de haber sido degollado [...] y cuando tomó el libro, los cuatro seres vivientes y los veinticuatro ancianos se postraron ante él [...] y cantaban un cántico nuevo que decía: “Eres digno de recibir el libro y romper sus sellos, porque has sido degollado y con tu sangre has adquirido para Dios hombres de toda raza, lengua, pueblo y nación [...]”» (Ap. 5,6-9). El sagrario se encuentra sobre una mesa de altar —en cuyo frontal destaca una imagen del Arca de la Alianza en dorado, símbolo de la Eucaristía— y está rematado por la figura de un pelícano que da de comer a sus hijos con su propia sangre —símbolo de Jesucristo, por cuya sangre derramada en la cruz hemos sido salvados—. A sus lados, se encuentran relieves de espigas de trigo y racimos de uvas, que simbolizan la Eucaristía. La imagen central representa a San Francisco de Paula, santo eremita que nació en Paula (Italia) en el año 1416 y murió en 1507; fundó la orden de los Mínimos, y su iconografía consiste en un bastón con la cruz oriental de dos brazos, para significar su condición de abad, y la palabra *CÁRITAS* inscrita en una tabla rodeada por rayos, pues su vida estaba dirigida por la oración, la Eucaristía y la virtud de la caridad.



ANEXOS

1. Iconografía de los doce apóstoles en la parroquia de Santiago

En torno al presbiterio de la capilla mayor, se encuentran esculpidos los doce apóstoles, cada uno de los cuales se distingue por su propia simbología. A continuación hacemos referencia a cada uno de ellos y su correspondiente símbolo.

ANDRÉS.— Cruz aspada (en forma de X) o cruz de San Andrés.

Murió crucificado en Patrás de Acaya, Grecia. La Iglesia oriental lo considera su fundador.

BARTOLOMÉ.— Murió mártir en Armenia. Se representa con un cuchillo en la mano, por medio del cual fue degollado.

FELIPE.— Evangelizó en Escitia y su tumba está en Hierápolis (Turquía). Se le representa con una cruz en forma de T.

JUAN.— Representado con un águila y escribiendo en un libro. El águila es símbolo de la altura de sus escritos, significados por el libro y la pluma.

JUDAS TADEO.— Murió mártir en Persia. Es representado con el rostro de Cristo, pues, según la tradición, tenía un gran parecido con Jesús.

MATÍAS.— Murió mártir y se representa con la alabarda, instrumento de su martirio.

PABLO.— Es representado con la espada mediante la cual murió mártir en Roma.

PEDRO.— Aunque representado generalmente con las dos llaves, aquí la imagen de Pedro sostiene una pluma en la mano derecha y un libro en la izquierda, símbolo de sus importantes cartas.

SANTIAGO EL MAYOR.— El patrón de la parroquia sostiene en su mano derecha el bastón con la calabaza, lleva mochila o zurrón, está protegido por un sombrero de ala ancha y aparece con la vieira, símbolos todos del peregrino.

SANTIAGO EL MENOR.— Es representado con un hacha, instrumento con el que fue martirizado.



SIMÓN.— Lleva una sierra, que fue el medio con el que fue martirizado en Persia.

TOMÁS.— A sus pies se encuentran una escuadra y un libro, pues, según la tradición narrada por los *Hechos de Tomás*, fue arquitecto. Murió mártir en la India atravesado por una lanza.

2. Campanas de la torre

Las campanas de la torre son cinco, realizadas en los siglos XVI y XVIII. Todas ellas conservan el nombre de los fundidores junto a la fecha de fundición, y algunas poseen nombre, inscripciones e imágenes en relieve.

En el cuerpo más pequeño de la torre, se encuentra la campana del reloj, realizada por Juan Antonio de la Viña en el año 1723. De 1001 kg de peso, lleva dos inscripciones: una dice «Soy del hijo del trueno y glorioso apóstol Santiago, patrón de España»; la otra es la del fundidor: «La Viña menor me hizo». Aparecen también las imágenes de San Miguel, una virgen y la Virgen con el Niño.

La campana del coro fue realizada por el fundidor P. G. Lebrecht de Bergen en 1782. Está situada en la espadaña y pesa 21 kg.

En el segundo cuerpo de la torre se encuentra la sala de campanas, que contiene tres: la pequeña es *San Jaime*, realizada en el año 1582 por Felipe de la Torre, con un peso de 235 kg, presenta la inscripción «¡Oh beato Jacobo, luz, gloria y atractivo de todo niño!»; la mediana, de 296 kg de peso y con la inscripción «Cristo vence, Cristo reina, Cristo impera, Cristo nos defiende de todo mal», fue fundida por Cristóforo de la Torre en el año 1587; y la *San Jaime* grande, de 1026 kg, fue realizada por el fundidor Vicente Roses en el año 1816 y posee la inscripción «Cristo Rey de la gloria vino hecho hombre por nosotros. Santiago, ten misericordia de nosotros».



GLOSARIO DE TÉRMINOS ARTÍSTICOS

ÁBSIDE. Espacio del templo que ocupa la cabecera de la nave. En Santiago es de estilo renacimiento y su planta es elíptica.

ARCO OJIVAL. Es el *arco apuntado*, característico de la arquitectura gótica. El *conopial* o *flamígero*, apuntado con curvas convexa la superior y cóncava la inferior, tiene forma de copa invertida. El *de triunfo* es el que da paso al presbiterio desde la nave.

ARQUIVOLTAS. Molduras decorativas en la *portada abocinada* del templo.

BAPTISTERIO. Edificio separado o unido a la basílica cristiana donde se encuentra la pila bautismal. Construido frecuentemente con forma octogonal, se decora interiormente con rotondas y nichos.

BASAMENTO CORRIDO. Parte inferior donde se apoyan varias columnas.

BOCAPORTE. Lienzo en la parte frontal de las hornacinas centrales de los retablos, que podía ser ocultado para mostrar la imagen titular.

BÓVEDA DE CAÑÓN. Es la cubierta en forma de arco de medio punto que se desplaza longitudinalmente. *Bóveda de crucería* o *nervada* es la formada por el cruce de bóvedas de *cañón apuntado*, reforzada por nervios diagonales que interseccionan en la *clave*. Se trata de una de las características propias de la arquitectura gótica junto al arco apuntado y el arbotante.

BULTO REDONDO. Se denominan así las esculturas que, al contrario que las realizadas en relieve, están exentas.

CAMARÍN U HORNACINA. Oquedad realizada en el muro para colocar una escultura o para ornamentar un espacio constructivo.

CANCEL. Murete de piedra decorada que separa el espacio dedicado al pueblo de la zona ocupada por el sacerdote celebrante y los clérigos.

CAPITEL COMPUESTO. El *capitel* culmina el fuste de una columna. El *capitel compuesto* se denomina así por integrar las hojas de acanto propias del orden corintio con las volutas del jónico y otras formas decorativas.

CARRACA O MATRACA. Instrumento de percusión.

CASETONES. Relieves profundos que, con finalidad ornamental o estructural, se practican en las bóvedas y que pueden ser de forma cuadrada o poligonal. En el templo de Santiago se encuentran en forma de *cuarterones*.

CIMACIO. Piedra en forma de mesa que remata los capiteles jónico y corintio.

COLUMNA. Soporte de forma cilíndrica. Se compone de *basa* o *basamento*, *fuste* y *capitel*. Cuando el fuste está ornamentado con estrías o acanaladuras, la columna se llama *estriada* o *acanalada*; cuando se contorsiona formando una espiral, se denomina *salomónica*, característica del barroco.



CONTRAFUERTE. Construcción de apoyo mediante pilares o arbotantes que neutralizan las presiones laterales hacia el exterior que ejercen las bóvedas de las naves. El *arbotante* tiene forma de medio arco y recoge la presión en el arranque de la bóveda.

CORNISA. Elemento constructivo horizontal que sobresale de la pared y que tiene una función decorativa o de soporte.

CÚPULA. Bóveda con forma de media esfera u otra parecida (en el caso del templo de Santiago, es cuadrada). La *linterna* es un cuerpo cilíndrico (*tambor*) abierto con vanos, para dejar entrar la luz exterior, levantado sobre la cúpula y rematado por otra cúpula semiesférica.

ESTOFADO. Técnica pictórica con que se intenta imitar la decoración y textura de la tela.

FRISO. Faja decorada cuyo desarrollo es horizontal.

FRONTÓN. Remate triangular de una fachada, pórtico, puerta o ventana.

FUSTE. Soporte circular enhiesto que se apoya en y arranca de la *basa* hasta acabar en el *capitel*.

HASTIAL. Parte superior de la fachada en la que coinciden y se apoyan las dos vertientes de la cubierta. Frecuentemente se encuentra decorado.

OSTENSORIO. Custodia.

PARTELUZ. Columna o pilar que divide en dos una puerta o ventana.

Pechinas. Triángulos esferoides que se encuentran entre los arcos que sostienen la cúpula.

PILAISTRA. Pilar adosado al muro.

PLANTA. Forma que tiene el edificio sobre el terreno.

PORTADA ABOCINADA. Ensanchamiento progresivo hacia el exterior, en forma de bocina o trompeta, que da acceso al templo. Es una forma característica del románico y del gótico.

PÚLPITO. Construcción en el interior del templo desde donde se realiza la predicación.

RETABLO. Obra de arte pintada, tallada en madera o esculpida en piedra, que representa escenas religiosas y que suele disponerse tras los altares.

SECRETO DEL ÓRGANO. Parte del órgano de tubos donde se encuentra la caja de viento a presión con los canales y válvulas por los que pasa el viento a los tubos.

TÍMPANO. El espacio del interior de un frontón, y también el comprendido entre el dintel de la puerta y la arquivolta

VENERA. Concha de la vieira.

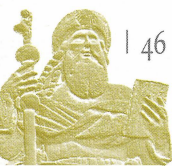


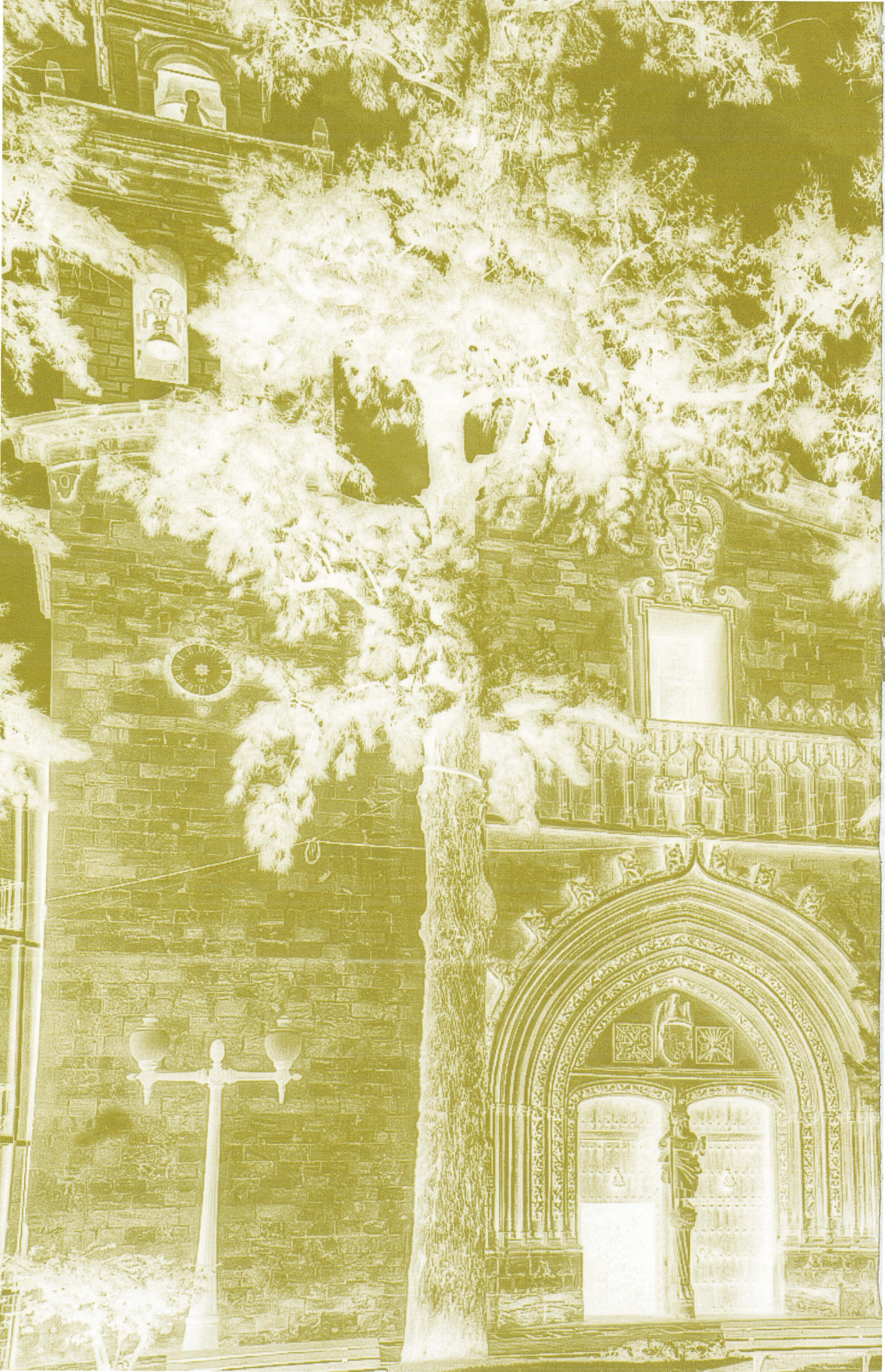
BIBLIOGRAFÍA

- AA. VV., Fundación Luz de las Imágenes, *Catálogo de la exposición «Semblantes de la vida»*, marzo de 2003 - abril de 2004, Generalitat Valenciana, Valencia 2003.
- AA.VV., Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Almoradí, *Catálogo de la exposición «El esplendor de lo sublime». José María Ponsoda Bravo 1883-1963*, Ayuntamiento de Almoradí, Concejalía de Cultura, Almoradí 2006.
- BAQUERO ALMANSA, ANDRÉS, *Los profesores de las Bellas Artes murcianos*, Sucesores de Nogués, Murcia 1980.
- BELDA NAVARRO, CRISTÓBAL, *Estudios sobre Francisco Salzillo*, Editum, Universidad de Murcia, Murcia 2015.
- BELDA NAVARRO, CRISTÓBAL y HERNÁNDEZ ALBALADEJO, ELÍAS, *Arte en la Región de Murcia: de la Reconquista a la Ilustración*, Editora Regional de Murcia, Murcia 2006.
- CEÁN BERMÚDEZ, JUAN AGUSTÍN, *Diccionario histórico de los más ilustres profesores de las Bellas Artes en España*, Reales Academias de Bellas Artes de San Fernando y de la Historia, Madrid 1965.
- COTS MORATÓ, FRANCISCO DE PAULA, *Los plateros valencianos en la Edad Moderna (siglos XVI-XIX): repertorio biográfico*, Servei de Publicacions de la Universitat de València, Universidad de Valencia, Valencia 2005.
- «Noticias sobre el platero valenciano Estanislau Martínez (1731-1775) y su familia», *Ars Longa*, 12 (2003) 67-74, Universidad de Valencia, Valencia 2003.
- GUTIÉRREZ-CORTINES CORRAL, CRISTINA, *Renacimiento y arquitectura religiosa en la antigua Diócesis de Cartagena*, Aparejadores y Arquitectos Técnicos, Murcia 1987.
- «Jerónimo Quijano, un artista del renacimiento español», *Goya: Revista de arte*, 139 (1977) 2-11.
- HERNÁNDEZ GUARDIOLA, LORENZO, *Pintura decorativa barroca en la provincia de Alicante*. Tomo II: *Antonio Villanueva (1714-1785)*, Instituto Alicantino de Cultura «Juan Gil-Albert», Diputación Provincial de Alicante, Alicante 1990.
- *Pintura decorativa barroca en la provincia de Alicante*. Tomo III: *Otros conjuntos y pintores del siglo XVIII*, Instituto Alicantino de Cultura «Juan Gil-Albert», Diputación Provincial de Alicante, Alicante 1994.



- *Diccionario de escultores alicantinos*, Ediciones Biblioteca Alicantina, Alicante 1974.
- LÓPEZ JIMÉNEZ, JOSÉ CRISANTO, *Escultura mediterránea. Final del siglo XVII y el XVIII: Notas desde el Sureste de España*, Publicaciones de la Caja de Ahorros del Sureste de España, Murcia 1966.
- LLOBREGAT CONESA, ENRIQUE A., «*Arquitectura*», *Gótico y Renacimiento en las tierras alicantinas. Arte religioso*, Catálogo de la exposición, Alicante 1990.
- MÁXIMO GARCÍA, ENRIQUE, «El órgano de Santiago de Orihuela: un transparente sonoro. Nuevas aportaciones sobre la familia Castell», *Imafronte*, 17 (2003-2004) 147-200.
- PÉREZ SÁNCHEZ, ALFONSO EMILIO, «Gótico y Renacimiento en la provincia de Alicante», *Gótico y Renacimiento en las tierras alicantinas. Arte religioso*, Catálogo de la exposición, Alicante 1990.
- RAMALLO ASENSIO, GERMÁN, *Francisco Salzillo: escultor 1707-1783*, Arco Libros, Madrid 2007.
- RUÍZ DE FIORI, JOSÉ, Barón de Alcahalí, *Diccionario biográfico de artistas valencianos*, Imprenta de Federico Domenech, Valencia 1897.
- SÁEZ VIDAL, JOAQUÍN, «La escultura: del Academicismo al Neoclásico», *Neoclásico y Academicismo en tierras alicantinas: 1770-1850*, Catálogo de la exposición, octubre de 1997 - junio de 1998, Alicante 1997.
- *Retablos y retablistas barrocos en Orihuela*, Diputación Provincial de Alicante, Alicante 1998.
- SÁNCHEZ PORTAS, JAVIER, «La platería de la Gobernación de Orihuela en los siglos XV y XVI», *Gótico y Renacimiento en las tierras alicantinas. Arte religioso*. Catálogo de la exposición, Alicante 1990.
- VIDAL BERNABÉ, INMACULADA, *La escultura monumental barroca en la diócesis de Orihuela-Alicante*, Diputación Provincial de Alicante, Alicante, 1981.
- *Retablos alicantinos del barroco (1600-1780)*, Universidad de Alicante y Caja de Ahorros Provincial de Alicante, Alicante 1990.

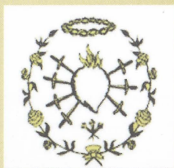
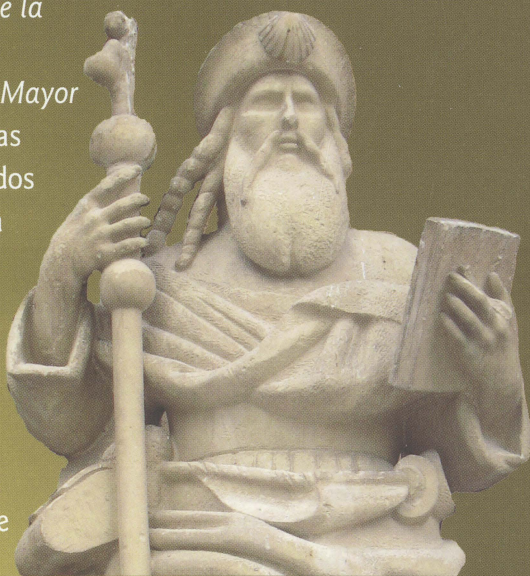




Monumentos BIC
Diócesis de
Orihuela-Alicante

Esta Guía de la
iglesia de
Santiago el Mayor

de Orihuela (Alicante), primera de las
dedicadas a los monumentos declarados
Bienes de Interés Cultural, BIC, de la
Diócesis de Orihuela-Alicante, no
se dirige solamente a los turistas y
visitantes interesados en el arte,
sino, también y a la vez, a todos
los que desean comprender mejor
cómo la Iglesia, a través de los siglos,
ha buscado enseñar y transmitir la fe
cristiana a través de sus imágenes.



Parroquia de
SANTIAGO EL MAYOR
de Orihuela

ISBN: 978-84-8018-406-9




AGUACLARA
editorial